

AMIGOS DI CURACAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN.

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire,
en Aruba per drie maanden fl. 2,— met
vooruitbetaling.
Voor het Buitenland per jaar fl. 10,—
Afzonderlijke nummers fl. 0,25.
Prijs der Advertentiën van 1 tot 7 regels
fl. 0,50. voor elken regel meer fl. 0,07½.

BUREAU VAN DIT BLAD
PLEIN VAN PIETERMAAL, N° 129.

UITSLUITEND AGENT VOOR EUROPA:
P. JOLY & J. MARTIN,
66, RUE LAFAYETTE, PARIS.

E Coerant aki ta sali toer Dia Sabra.
Su prijs di Abonnement ta fl. 2,— pa tres
luna, pagar padilanti.
Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire i Aru-
ba fl. 10,— pa anja.
Un number só fl. 0,25.
Un anuncio di 1 té 7 regel, fl. 0,50 cada
regel mas fl. 0,07½.

DE PARIJSCHER WERELDTENTOONSTELLING.

Indien er eens moet uitge-
maakt worden, welke van de ve-
le internationale tentoonstellingen
die wij beleven, de kroon spant
en haar naam ten volle waardig
is, dan zal de Parijsche van het
jaar 1889 ongetwijfeld niet het
laatst in aanmerking komen. Reeds
vóór haar opening de motor van
zoovele pennen, als daar over de
geheele beschaafde wereld de pers
in haar uitgebreiden dienst heeft,
levert zij op dit oogenblik allen
bladen, van welke richting dan
ook, de stof tot vele kolommen
druks. Natuurlijk loopen de haar
gewijde beschouwingen zelfs on-
der bladen, die dezelfde kleur be-
kennen, hemelsbreed uiteen, maar
toch alle hebben, zooal niet één
punt van uitgang dan toch min-
stens één punt van aanraking. En
dit is gelegen in de gulle be-
kenten, dat het geheel dezer
tentoonstelling betooverend is; in
de erkenning van het feit, dat deze
expositie een doorslaand bewijs
levert, hoezeer de energie des
Franschen volks in samenwerking
met zijn smaak en kunstzin nog
steeds bij machte zijn "al 's we-
relds oogen" tot zich te trekken
en van bewondering te doen
schitteren.

Het aantal bezoekers is dan
ook zeer groot.

Eensdeels gedreven door een
verwonderlijke sympathie voor al
wat Fransch is, aan welker ge-
heimzinnigen invloed slechts wei-

nigen ontsnappen; anderdeels ge-
prikkeld door het jongste wonder
der wereld, de ontzagwekkende
ijzer-pyramide van Eiffel of ten
laatste opgewekt door de aanlok-
kelijke beschrijvingen van deze
wereldtentoonstelling in alle talen
geleverd, stroomden de vreemde-
lingen bij duizenden naar het
Champ-de-Mars en verzekeren
het succes der grootsche onder-
neming. En mag men de be-
schrijvingen, ons onder de oogen
gekomen, geloof schenken, dan
telt het Fransche volk in iederen
bezoeker een bewonderaar te meer.
Het Fransche volk, want de groot-
sche aanleg dezer tentoonstelling
met de beide domineerende ge-
wrochten der ijzerindustrie: de
reusachtige Eiffeltoren op den
voor—de kolossale machinegalerij
op den achtergrond, alsmede de
geheele verdeling en inrichting
dwingen, naar het heet, allen den
tol der bewondering af.

Het valt gemakkelijk te be-
grijpen met welk een zelfvoldoe-
ning en genot de Franschen, wien
over het algemeen de ijdelheid is
aangeboren, den wieroek der hul-
de opsnuiwen hun ter eere zoo
overvloedig gebrand. Inderdaad,
het zijn gelukkige dagen, ware
feestdagen voor het Fransche volk.
Het is niet slechts een tijd van
blijde herademing na de span-
ning over den uitslag, het is een
herleving. Immers men mag in
zekeren zin beweren, dat Frank-
rijk en Parijs zich zelf, en elkaar,
hebben teruggevonden in deze
schitterende tentoonstelling. Wie

herinnert zich hier niet het tijdperk
der laatste twintig jaar, één lan-
ge vernedering voor Frankrijk,
te bitterder naarmate zijn glorie-
zucht grooter is. Tot welk een on-
beduidend minimum is het gewicht
verminderd, dat Frankrijk vóór den
heilloozen krijg van '70 in Europa's
politieke weegschaal wierp! Daar
was voor de stad aan de Seine-
boorden geen sprake meer van
het aangeven van den toon op
het gebied van wetenschappen en
kunsten, sedert de vuren der Com-
mune haar pleinen verlichtten! Men
had schrik de lucht van haar
besmetten dampkring in te ade-
men. Het woord zij hard, het
bevat nochtans de volle waarheid:
met Frankrijk werd in Europa
geen rekening meer gehouden.
En nu — dank zij deze tentoon-
stelling trekt het weer de alge-
meene aandacht en bewondering
en is weder het gevierde middel-
punt der beschaafde wereld.

Zoo heeft dan de wispelturige
glorie weer groen en bloemen ge-
lezen tot een rijken krans voor
het zoo lang vergeten Frankrijk.
Maar het lot van kransen is het
lot van een dag.

Men heeft de meening uitge-
sproken, als zou deze tentoon-
stelling een nieuw tijdperk van
bloei en herleving voor Frankrijk
openen en de republiek het ver-
loren aanzien doen herwinnen.
Maar is deze bewering niet ietwat
gewaagd? De eerste voorwaar-
de tot haar verwezenlijking is on-
getwijfeld een toestand van in-
wendige rust, verzekerd door een

waardig en krachtig bestuur. En
nu moge bij de opening der ex-
positie de dreigende storm der
politieke beroeringen bezworen
zijn, wie durft verzekeren, dat het
langer dan voor den duur der
feestelijkheden zal zijn. Het wil
ons voorkomen, dat de staatkun-
dige hemel van Frankrijk zelfs
op dit oogenblik alles, behalve
wolkeloos is.

Daarenboven de beteekenis der
tentoonstelling is ongelukkiger
wijze eene herinnering aan de
ongeevenaarde gemakkelijheid,
waarmede het Fransche volk tot
de verst verwijderde uitersten over-
slaat. Die beteekenis toch is de
verheerlijking van de bloedigste
revolutie, waarvan de wereldge-
schiedenis gewaagt. Zich van de
afgrijselijke tooneelen der revol-
utie naar de soortgelijke der
Commune te verplaatsen, ligt in
den natuurlijken loop der ge-
dachten. En de herinnering aan
zulk een gisteren, zonder eenigen
degelijken waarborg voor het mor-
gen, mag wel het tegengestelde
heeten van een geschikt middel,
om een staat het verbeurde ver-
trouwen te hergeven.

Daar zijn indrukken van het
gevoel, zooals de genotvolle aan-
blik der schitterende tentoonstel-
ling geeft, en indrukken van het
verstand, welke hare beteekenis
opwekt. De eerste zijn wel ster-
ker, maar hebben niet de duur-
zaamheid der laatste.

Het is ons niet bekend of er-
gens op het terrein der Parijsche
tentoonstelling is verkrijgbaar ge-

FEUILLETON.

PATER DAMIANUS DE VEUSTER E BON WARDADÓ A DOENÁ SU BIDA PA SU CARNERNAN.

(Sigimentoe i Fin).

"Un dia ora el tabata ocupa na su
estudio, Superior a drentá cerca dj'éle
i dici coe n'ele carinosamente, O, tú
muchá sin paciencia, bo a scirbi e
carta aki i bó tin di bai."

Joseph a lamtá boela, sali coeri i el
tabata salta riba di alegría.

"Ta loco el ta?" e otro studentnan
a puntra.

Di asina modi el a bai riba Isla-
nan den Pacifico bai trahá, te koe por
fin na 1873 el a yegá Molokai, k'a
halá su corazon pa motiboe di sufri-
mentoe i padecementoe djé infeliz le-
prozonan.

Ora el a trapá pia na tera riba e
isla, é di den djé mes. "Awor, Jo-
seph, mi amigo, atá bo trabao pa hin-
ter bo bida." Después di mas ó me-
nos diez anja Pater Damian a coe-
miná sospachá k'el a pega k'e enfer-
medad. Doctornan tabata siguréle di
nó; ma é mes tabata mirá toer e sín-
tomanan fatal djé maloe horroroso.

Un dia el e pidi Doctor Arning di
sometéle na un examen completo:
"Mi no por acondé bo" e Doctor a
biséle, "ma lo ke bo ta bisa, asina
ta." "No ta noticia pa mi," Joseph
a respondé, "pasobra ta hopi tem ca-
ba koe mi sabi esai."

"I el a sigisemper ta trahá k'e mes
alegria, k'e mes animo firme, coe di
mas grandi resignacion den boluntad
di Dios. E dici un dia coe mi: "Lo
mi no kié curá, si acaso mi mesté
cumprá mi salú toé abandono djé is-
la aki i di mi trabao." Un Senjora a
yegá di scirbiéle: "Bo a desprecia
toer cos mundano pa sirbi Dios i yu-
dá bo próhimonan: mi ta keré anto
koe bo mester ta disfrutando awor
djé gozo, koe nada por kitele fó di
bo i un gran recompensa despues djé
bida aki."

"Biséle," Pater Damian a respondé
coe un glimlach trankil, "koe ta ber-
dad koe mi ta disfrutando awor djé
gozo."

Mientras mi tabata sacando su por-
tret, el tabata rezá su breviario i n'e
momentoe aji i ora el tabata tendé
nan canta himnonan, expresion di su
cara tabata masjá duci i masjá tierna.
El a keda ta mirá e portret tristemen-
te. "Es ta ua cara mahos!" el di:
"mi no tabata sá k'e enfermedad a

haci tantoe progreso asina." Na Mo-
lokai casi nan no sa haci uso di spiel.
No ta nodi di mi bisa k'el no tabata
doená é mes ningun aire di mártir,
ni di santoe, ni di heroé: un homber
mas humilde mi no a conocé nunca.

"El a glimlach coe modestia i des-
precio, ora m'a entreguele carta di
Arzobispo Peterborough, koe entre o-
tro cos ta biséle: "Lo bo no aceptá
bendicion di un Obispo herético, ma
mi ta pidi Dios pa bo i mi ta roga
bo pidi pa mi i doená mi bo bendi-
cion." "O! el ta yamá é mes un O-
bispo herético?" Pater Damian a pun-
trá i mi mester a splikéle k'e Obispo
a usá e palabra aji na chanza. Va-
rios prehunta amistoso el a haci mi
tocanti Domi Chapman k'a mandéle
hopi placa pa su trabao. Nunca el
no kier a drentá camina mi tabata
biba, ma anochi el tabata bin sintá
riba stoepi i bin conbersá na su mo-
di simple i alegre. E Paternan tabata
masjá amistoso i chanzadó k'e lepro-
zonan. Un mainta m'a haya Pater
Conrady ta trahá lista di nomber di
muchanan homber, i como e nomber-
nan i algun otro koe mi a haya cer-
ca M. Sproul i Doctor Nicholis, ta
gracioso, p'esai mi ta keré koe bale
la pena di poné nan na conocementoe
di toer hende. Corda bon koe ta nom-

ber di muchá homber: "Juana Peter,
Henri Ana, Sintá den Frio, Comedó
di Raton, Wowo di Candela, Caidó fó
di Cas, Senjorita Tompkins, Cieloe ta
Papiá, Susana, Bentana, Spiritoe Ron-
diadó, Promé Nanisji, Diez Cieloe,
Cas di Morto, Para Blancoe, Para di
Lama, Rio di Berdad, Emético."

E leprozonan sa cantá masjá boe-
nita: tabatin un homber k'un boz per-
fecta i duci di bariton (stem haltoe
di bas), mientras un mucha tabata ha-
ci k'e bariton un famoso efecto coe un
stem gritadó (na hoelandes, schreeuwende
stem: na ingles, howling voice). Un mu-
hé hoe parcé a ricibí algun educacion
tabata tocá harmonica admirablemente,
apesar koe toer su dedenan tabata des-
trui. Na Honolulu el tabata conoci
como un bon tocadó. Mi a goza ma-
sjá di a tendé nan cantá e himno la-
tin di Pascoe di Nacementoe "Adeste
Fideles." Ma cos di mas tristoe ta e
cantica melancólica, e canto di lepra,
componé pa un poeta leprozo d'aji
mes, den di cual nan ta deplorá i
nan ta yorá miseria di nan suerte des-
graciada.

"E ultimo dia Domingoe anochi
koe mi a pasá koe nan, mi a moes-
trá nan tooverlanterne i Pater Da-
mian a spliká nan e bistanan riba bi-
da di Cristoe. Tabata un gustoe pa

steld een getrouwe geschiedenis des Franschen volks, loopende van 1871 tot op onze dagen tevens een onpartijdige beoordeeling behelzende van de voortbrengselen der Fransche letterkunde uit dat tijdperk. Evenmin, of daar een volledige verzameling van wetten en besluiten in de laatste achttien jaren, door het bestuur der Republiek uitgevaardigd, te bekomen is. Ware dit het geval, aan den eenen kant zou voor den lezer een onbegrijpelijk tooneel van wanorde en zedelijk verval verrijzen, aan den anderen kant dat eener gedurende tegenwerking van den krachtigsten invloed, die zulken kwalen een heilzaam tegengif verstrekt: van de Katholieke Kerk.

Door deze beide geflankeerd, zoude het tooneel der tentoonstelling zeker minder gevaar loopen overschat te worden.

Maar ongetwijfeld zou de rechte waardeering hiervan den bezoeker den hartelijken wensch op de lippen leggen, dat het volk, door een reeks van uitstekende eigenschappen als bestemd om aan de spits der beschaving te staan, toch eindelijk een krachtige en wijze regeering moge bekomen, die het met voorzichtige vastheid op den weg naar zijn ware grootheid terugleide.

RUSSISCH POLEN.

Ierland en Polen — zelfs het meest ongevoelig gemoed ondervindt een gevoel van medelijden bij 't hooren dezer namen. Ierland, het meer dan driehonderd jaren gefolterde, afgebeulde, uitgehongerde land, steeds verplet nooit gedood, uitgezogen zooals geen ter wereld ooit onder welken despoet ook; vervolgd, uitgebrand en uitgemoord, en dat alles ter wille van zijn godsdienst, welken het met ongetemde nooit verwonnen kracht handhaaft, maar die op zijne beurt het bewaart voor wanhoop, het steunt in den ongelijken strijd, het eindelijk ter overwinnig voeren zal. Zoo 't waar is dat ieder volk als volk zijne misdaden hier op aarde boeten moet, omdat het hierna voor de natien niet bestaat, dan heeft Engeland eene vreeselijke afrekening te wachten. Geen volk ter wereld immers heeft zoo wreedaardig, zoo bloedig, zoo lang een ander volk gekweld als het Engelsche de Ieren; met ééne uitzon-

dering evenwel; immers nog is het de vraag aan wien de palm der wreedaardigheid toekomt aan Engeland of wel aan de Russen.

Rusland, wij weten het, heeft ook zijn volk van martelaren, waarop het sinds een eeuw ruim zijn fanatieke woede koelt; ook Rusland heeft in Polen tooneelen afgespeeld, waarbij het hart van deernis en weedom ineenkrimpt; galg en zweep, vuur, lood en staal alles nam het ter hand, om 't trouwe Polen tot afval te brengen; want ook hier is het Geloof de reden van de wreede verwoesting. Alles tevergeefs, nog telt Polen evenals Ierland onder de trouwste kinderen der aloude Moederkerk. Met welke onberekenbare moeite deze trouw wordt gehandhaafd, leert ons o. a. het verhaal van iemand die dezer tijden Russisch Polen bereisde en het volgende als ooggetuige mededeelt:

Zoo mag b. v. geen katholiek priester (van die welke nog geduld zijn) zich zonder verlof pas buiten zijne gemeente begeven; deze pas krijgt hij nooit zonder veel moeite, na veel formaliteiten en oponthoud en dient dan nog slechts voor eene enkele afwezigheid. Elke overtreding wordt gestraft met 12 tot 25 roebel boete; zoo is het den priesters onmogelijk zich naar een naburig dorp te begeven b. v. om te gaan biechten of raad in te winnen bij een confrater, elders biecht te hooren of mis te lezen enz. Zoodat, is in een parochie de geestelijke ziek, de geheele bevolking van geestelijke hulp verstoken is, daar de onwonnende priesters niet helpen mogen.

Nog erger, zonder bijzonder verlof mag de pastoor geen processie houden, een of ander gebouw wijden, hij mag niet preeken noch catechismus doen; hij mag niemand biecht hooren, die van eene andere parochie is, en dat is zoo sterk, dat men dikwerf aan weerskanten van den biechtstoel gendarmen ziet geplaatst om de identiteit van elken biechteling vast te stellen; soms komen ongelukkigen van andere opgeheven parochies om de H. H. Sacramenten te ontvangen en is de pastoor genoodzaakt ze af te wijzen om niet zelf zijne parochie te zien opgeheven. 't Spreekt vanzelf dat het elken orthodoxen Rus strengelijk is verboden katholiek te worden of zijne kinderen zulks te laten worden.

Dat de katholieke geestelijken op allerlei manier worden nagereder en bemoeilijkt is duidelijk, en dat boeten en straffen hun dagelijksch brood zijn niet minder, gebonden en beleumerd als zij worden door honderderlei soms allerbespottelijkste voorschriften; waaronder dat, hetwelk aan de pastoors verbiedt hunnen ambtgenooten in de parochie ooit verlof te geven om biecht te hooren wel als het best gelukt staaltje mag worden beschouwd! In één woord willekeur in reglementen, willekeur in straffen van eenvoudige boete af tot verban-

ning naar Siberië toe, ziedaar scherpe ring en inslag van Ruslands humane politiek tegenover het ongelukkige Polen.

NIEUWSBERICHTEN.

CURACAO.

— Bij Beschikking van Z. E. den Heer Minister van Koloniën dd. 17 Mei jl. litt. B. No. 55, is aan A. Frerichs brigadier bij het korps marchaussee in de kolonie Curaçao, thans met verlof in Nederland, eene nadere verlofsverlenging verleend.

— Bij Beschikking van den 15n. dezer maand No. 435, is de Heer E. H. Pandt, lid van den Raad van Justitie op St. Eustatius, met ingang van den 16 Augustus e. k., voor den tijd van twee jaren, benoemd tot Rechter-Commissaris belast met de instructie van strafzaken bij voormelden Raad.

Lijst van brieven die onbestelbaar zijn bevonden:

Jorge de Leon, David Dóvale Mendez, Jan Roo.

— Na zijne studiën in Europa volbracht te hebben is de Heer J. C. Nieuwstraten Vrijdag 12 Juli, met de Valencia aangekomen, om zich alhier als geneesheer metterwoon te vestigen.

— Ook is met het stoomschip Prins Frederik Hendrik o. a. aangekomen dr. D. P. van Noyhuys officier van gezondheid 2e. klasse.

NEDERLAND.

— 's Konings toestand was gedurende de laatste dagen van tijd tot tijd een weinig minder gunstig. Woensdagavond (12 Juni) zelfs zoodanig, dat dr. Vlaanderen in der haast ontboden werd.

Z. M. wandelt niet meer in het Park maar gaat dagelijks een uurtje op het bordes zitten aan de achterzijde van het Paleis. Het wandelen veroorzaakte hem lichaamspijn en bovendien hoofdpijn.

Daar de eetlust en slaap zeer goed zijn en Z. M. zich steeds opgewekt gevoelt, vertrouwt men dat genoemde verschijnselen van voorbijgaan den aard zullen zijn.

Donderdagmiddag (13 Juni) zijn prof. Rosenstein en dr. Vinkhuizen op het Loo aangekomen om te consulteren.

De toestand des konings gaf evenwel geen aanleiding om er lang te vertoeven, en daarom zijn de geneesheeren nog denzelfden avond van het Loo teruggekeerd.

BUITENLAND.

Italië.—De *Osservatore Romano* van den 12en Juni gaf een bijvoegsel uit, geheel gewijd aan de opneming der adressen en protesten,

ter gelegenheid der ergerlijke Brunnofeesten, uit alle oorden van Italië op het Vaticaan ontvangen. Zij dragen de onderteekening van bisschoppen, priesters, ordesgeestelijken, aanzienlijke leken, professors, journalisten, officieren, vereenigingen, comités, katholieke kringen enz.

Het blad verklaart zich gemachtigd te verzekeren, dat de H. Vader diep getroffen is geweest over deze betuiging van kinderlijke toewijding, welke hij in deze treurige omstandigheden van zijn trouwe zonen mocht ontvangen.

De *Voce della Verità* maakt van haar kant een aantal der ortelbare telegrammen openbaar, welke uit alle deelen der katholieke wereld naar het Vaticaan zijn opgezonden.

Naar aan de *Germania* uit Rome geseind werd, heeft de H. Vader den dag, waarop de heiligschennis gepleegd werd, bijna geheel doorgebracht voor het H. Sacrament, dat hij in zijn bijzondere kapel had doen uitstellen. Des middags kwamen de bij den H. Stoel geaccrediteerde gezanten van Oostenrijk, Frankrijk, Portugal, België en de zaakgelastigde van Monaco den kardinaal-staatssecretaris Rampolla bezoeken, die hen onmiddellijk bij den H. Vader toeliet. Leo XIII sprak tot hen met een innig vertrouwen op God, die, zeide hij, alles ten beste zal keeren. Over het geheel was de H. Vader zeer kalm en in goeden welstand.

— Z. H. Leo XIII heeft ter gelegenheid van den tweehonderdsten verjaardag der bijzondere vereering van het H. Hart van Jesus bij algemeen decreet een vollen aflaat verleend op 28 Juni den feestdag van het H. Hart of op den daaropvolgenden Zondag, terwyl hij de geloovigen aanspoort eerherstel te brengen voor de beleedigingen den godsdienst aangedaan.

— Aan de *Germania* wordt uit Rome geschreven, dat de Paus in de laatste dagen tegenover verschillende politieke personen zich heeft beklagd, dat sommige voorvallen bij het bezoek des konings van Italië te Berlijn demonstratief tegen den Heiligen Stoel en zijn onvervreemdbaar recht zijn geëxploiteerd.

De Paus verklaarde, dat hij daardoor diep was gekrenkt, maar dat hij desniettemin zou voortgaan de rechten van den H. Stoel en van de Kerk te handhaven.

— Wederom doet door de bladen een bericht de ronde over een mogelijk vertrek des H. Vaders uit Rome. Onder voorbehoud deelen wij dit hier mede, zooals het voorkomt in het Fransche blad *La Défense*:

„Te Rome wordt de mogelijkheid van een heengaan des H. Vaders weder besproken. Niet enkel de moeilijke omstandigheden, maar ook de steeds toenemende beleedigingen den Paus aangedaan zijn oorzaak, dat zelfs de geestelijkheid er over spreekt.

bo mirá e pover infeliznan scuchá historia di curamentonan di Hesús i despues di Su pasion, Su crucificacion i Su resurreccion. Pater Damian a bisa mi koe bao di nan tabatin boenita ehempelnan di berdadera devocion. Tin casi mes tantoe Protestant koe Catolica i huntoe nan por ta 1030 persona. Ora nos vapor tabata sali e seroenan tabata tapá coe nubianan blancoe. E pueblo chikito coe su misanan i su casitanan blancoe tabata keda na barica djé seritoenan. Pater Damian coe toer su hendenan tabata pará riba barancanan, ta ora nos Vapor a pasá poco poco nan delanti. Solo tabata bahandoe i na momentoe koe su ultimo rayonan tabata luzá cabez dje seroenan, ma drai mirá Molokai pa de laatste i mi bista a mirele ya casi tapá cos scuridadi d'anochi: asina M. Clifford k'a tratá k'e santoe martir a caba su artikel.

Cincoe anja largoe el a padecé k'e enfermedad, ma esai no a strobá e berdadero sirbido di Dios den cumplimiento, di su obra di Senjor. El tabata sinti den ardor i firmeza di su fé, koe Dios Todopoderoso a doenele Cruz i Calvario, afín k' El recompensa també Su bon i fiel criá coe bienaventuranza eterna. I den tal confianza Pater Damian a asisti na cama di casi 2000 leprozo disfigurá, inspirandoe nan pala-

branan duci di consuelo, di speranza, bi amor.

Dies i seis anja largoe esai tabata ocupacion djé gran Apostel di leprozonan, i ademas di ser encargá di cuidao spiritual di su carnernan, el tabata manehá asuntunan temporal di su colonia di invalidonan sin judanza. El tabata huez, sinjadó, trahadó di coenucoe, architect, carpinté; i si nos contemplá e completa separacion fú di mundoe, e escena asquerosa koe incesantement te su bista mester a mira, o, anto nos mester reconocé koe solamente un religion dibina den cada di su doctrina i koe ta inspirá nos confianza sobrenatural pa medio di su influencia piadosa, por convencé cuaké hende koe ta existi un premio spiritual den cielo pa tal sorto di abnegacion propia, pa semehante ehemplo di caridad, pa tal sufrimentoe voluntario, manera Pater Damian a soporta valerosamente te na ultimo momentoe di su vida.

Dos anja promé koe su morto el a sinti k'e lepra tabata anikilando su existencia. I kiko tabata su reflexion den tal terrible afliccion? Scirbiendoe na un amigoe ta un anja pasá, el a biséle "Ja koe mi no tin ningun duba mas riba caracter di mi enfermedad, mi ta sinti mi jen di calma, jen di resignation i tambe mas fortuna meimei di mi pueblo. Dios Todopoderoso sabi ki-

ko ta mihó pa mi santificacion i den e duci conviccion aji, mi ta repeti na cada instante, "Fiat Voluntas tua," (koe Bo boluntad sea cumpli.)"

"Pater Damian a sucumbi manera tabata di spera. E promé martir di Molokai a caí como soldá heróico di Cruz na su post di honor i—manera e berdadero Wardadó, k'el a imitá coe tantoe balor—el a entregá su vida pa su carnernan afligi.

Ainda no ta conocí ehemplo di amor mas grandi k'é di djé, i p'esai berdadera Iglesia di Cristoe a toema nota di memoria dje alma heroica i su number lo ta grabá riba halanan di siglo nan como di promé martir cristian di Molokai.

Tan pronto koe brillo di su wowonan a pagá, e Zusteran Franciscano a bistiéle, su bistanan di Pater i nan a poné su cadaver den un caha bonita foerá coe seda blancoe. Manecé di su morto Pater Wendelin a celebrá un Misa di Requiem i meimei di sacrificio el a haci un predicatie masjá tristoe. Despues di otro ceremonianan di difuntoe ocho leprozo a hiba resto mortal di nan Pater na su ultima morada, un graf koe riba su súplica tabata prepará bao djé paloe di dadel, k'a sirbiéle di cas durante e promé simannan k'el a jega Molokai.

Sucesor di Pater Damian lo ta Pater

Wendelin Moellers koe ja fú di luna di Nóvember tabata encargá djé colonia di leprozo aji tambe.

Asina e trabao di Dios ta sigi semper sin para un solo instante. Un martir ta cai na pia di Cruz, un otro ta drenta unbé na su lugá pa desafiá e enfermedad contagiosa i e morto sigur, unicamente pa sirbi i pa glorificá nan Senjor pa medio di nan sufrimentoe, nan martirio i nan morto.

I na presencia di tanta abnegacion voluntaria, na presencia di tanta caridad incomparable, testigoe di tantoe amor perfecto pa su semehantenan, lo por tin boca koe lo no cantá gloria djé berdadero Apostelnan di Hesús, djé amigoe nan invariable di sociedad afligi? Den nos insuficencia nos ta hasta incapaz di forma tal sorto di suposicion i ta p'esai koe nos ta esclamá: O heroismo mundano, ki insignificante bo ta cerca balor cristiano manera es djé Pater Mártir! Ki grandi, ki gloriosa ta e heroismo djé eschidonan di Dios! O Fé Catolica! Bo poder ta todopoderoso, Bo inspiracion ta spada di Santoenan, garoti di pecadornan, i sin Bo, o Fé Catolica, hamas mundoe lo por a produci heroé manera e Santoe martir Pater Damian.

Leo XIII verkeert in een onuitstaanbare positie. De verklaringen in het Italiaansche parlement gedaan, waar men openlijk durfde bevestigen, dat Z. H. slechts het vruchtgebruik had van het Vaticaan en van de Musea, de insinuaties van Crispi tegen den Paus en Frankrijk geuit, verder het aanhoudend dreigen van een oorlog tusschen Italië en Frankrijk, waardoor de Paus in een zeer lastig geval zou kunnen komen, dit alles maakt het gerucht van een mogelijk vertrek waarschijnlijker. Men ziet op het Vaticaan de toekomst donker tegemoet—Crispi gaat steeds verder in zijn haat. Men wijst Spanje aan als het land, waar Z. H. gaarne voorloopig zijn residentie zou vestigen. De verschillende gezanten hebben over de zaak uitvoerig gesproken."

Frankrijk.—Na Weenen, Berlijn en Rome heeft thans ook Parijs zijn werkstaking van koetsiers, en dat op geen geringe schaal. De werkstaking omvat niet minder dan 10,000 koetsiers, die bovendien ook reeds tot wanordelijkheden zijn overgeslagen. Bij den Arc-de-Triomphe bijeen zijnde, spanden zij de paarden van de voorbijkomende rijtuigen af. Door de krachtige maatregelen der politie werd echter aan die ongeregeldeheden een einde gemaakt. Zesduizend der werkstakers hebben een vergadering gehouden en daar een resolutie aangenomen, waarbij een vast loon van 7 frank bij 12 uren arbeids gevraagd wordt. Voorts werd besloten, dat zij zich met hun allen, 10,000 in getal, vergezeld van de afgevaardigden van Parijs en de Parijsche gemeenteraadsleden naar den minister van Binnenlandsche Zaken en de kamer van Afgevaardigden zouden begeven, ten einde op verbetering van hun lot aan te dringen.

In plaats van dit ontzaglijke leger, is echter slechts een commissie uit de werkstakers bij den heer Constans toegelaten. Deze toonde zich bereid hun grieven aan te hooren, maar zeide tevens, dat alle manifestaties op den openbaren weg verboden zijn.

Met de vervolging van Boulanger wordt nog altijd voortgegaan. De commissie van instructie zal, naar de *Temps* bericht, uiterlijk den 15 Juni het dossier betreffende de zaak aan den procureur-generaal ter hand stellen. Men berekent, dat deze een dag of tien noodig zal hebben om het op zijn gemak te kunnen nagaan. De Raadkamer zal dus eerst den 25en Juni met het requisitoir van het parket bekend gemaakt worden. Neemt men nu den tijd in aanmerking, dien de wet aan afwezig toelaat om voor het gerecht te verschijnen, dan zal het hof van Justitie kwalijk eer dan in het begin van de maand Augustus kunnen bijeenkomen om uitspraak te doen in de zaak van den generaal.

Het onderzoek zou zware dingen ten laste van Boulanger aan het licht gebracht hebben, en het hof van justitie zal de misdaad, waarvoor het bijeengeroepen is (aanslag tegen de veiligheid van den staat) en daarmede in verband staande feiten, die tot het gemeene recht behooren, en die almede door de instructie aan het licht gekomen zijn, hebben te onderzoeken. Het hof van Justitie, dat in de aan zijn voordeel onderworpen rechtszaak souverein gezag heeft, zal beslissen of het ook kennis zal nemen van die misdaden tegen het gemeene recht, dan wel of het die verwijzen zal naar de gewone rechtsmacht, welke in het geval van generaal Boulanger de krijgsgeraad is.

De Boulangistische bladen maken thans een brief van de heeren Laisant en Laguerre openbaar, waarin dezen protesteeren tegen hun inhechtenisneming als zijnde in strijd met het wetboek.

In de laatste dagen is te Parijs een socialistencongres gehouden, dat echter meer van wetenschappelijke dan revolutionaire aard was, schoon de beginselen daar gepredikt geen geringe omwenteling beoogen in den heelen maatschappijken

toestand. De heeren wenschen namelijk verandering te brengen in het landbezit, dat geheel in handen moet komen van den staat; het persoonlijk landbezit kan volgens hen slechts armoede, knechtschap of exploitatie van den arbeid ten gevolge hebben. De Parijsche correspondent van de *Times* merkt op, dat de heeren, die 's avonds aan een deftig feestmaal in het *Hotel Continental* verzameld waren, een zonderlinge markt hebben uitgekozen om er hun theorieën aan den man te brengen. Inmers Frankrijk is een land, waar kleine boeren de eigenaars zijn van den grond, zoodat er volstrekt geen reden bestaat om daar de zoogenaamde nationalisatie van den bodem te bepleiten; en het congres is gehouden in het voornaamste hotel van Parijs, waar men 2000 franks betaalde voor lokaalhuur. De 150 congresleden, waaronder leden van het Engelsche parlement, welke daar op weelderige stoelen zaten in een vergulde zaal, hebben blijkbaar niet het voorbeeld gegeven tot overgave van hun land of andere bezittingen.

— De Zusters, die onlangs uit het „Hospice des Quinze-Vingts“ te Parijs verjaagd zijn, zullen daarin wederom toegelaten worden, wat den gemeenteraad wel geen plezier zal doen. Deze daad van genoechdoening zou, naar men verzekert, te danken zijn aan eene vrouw van grooten invloed. Nu het kwaad in een der gasthuizen ten minste weder goed gemaakt is, zij der regering verzocht om een weinig meer logica bij hare handelingen in acht te nemen.

Als men eindelijk inziet, welk kwaad de verpleging door leeken tot het uiterste gesticht heeft, en men trachten wil dit weder goed te maken, waarom dan in de provincie een noodlottig werk verricht, dat men te Parijs begint te verbeteren?

Zoo had dezer dagen nog een „verleeking“ plaats in het ziekenhuis van het lycée van Toulouse en in de talrijke scholen van de Ardèche en de Gironde.

„Als de zusters“, zegt een Fransch blad, „genoegzame diensten bewezen hebben aan de behoeftigen en aan de zieken van het Hospice des Quinze-Vingts om ze daarheen terug te roepen, na gepoogd te hebben het buiten haar om te doen, hoe kan men ze dan gevaarlijk en noodlottig achten in het ziekenhuis van het lycée van Toulouse?”

Dit alles bewijst slechts één ding: dat hetgeen in de Quinze-Vingts gebeurt slechts eene uitzondering is, eene gelukkige uitzondering. Overal elders houdt de „verleeking“ in de ergste mate aan. Heeft de heer Clémenceau vroeger niet op tribune gezegd uit naam van alle republikeinen zonder onderscheid:

„Wij zijn en zullen altijd vereenigd blijven om het hoofd te bieden aan het catholicisme?”

Duitschland.—De officieuze pers in Duitschland, die eerst mede een duit in het zakje wierp voor de belangen der Westfaalsche mijnwerkers, geeft thans een nieuw bewijs van haar beginselvastheid.

Volgens haar bestond er eigenlijk geen redelijke grond voor de werkstaking en hadden de mijnwerkers enkel op aanhansing van buiten gehandeld. Zij verdienen een goed daggeld en krijgen bij lichaamsgebreken of ziekten, die hen voor den arbeid ongeschikt maken, een flink jaarlijksch pensioen van eenige honderden marken; ook is de duur van den werktijd voor hen korter dan elders, en de klachten over overwerk hebben evenmin iets te beduiden, daar de mijnwerkers na hervatting van den arbeid, er terstond weer om vroegen.

Ten antwoord hierop dient, dat de mijnwerkers om overwerk vroegen ter inhaling van de geleden schade. Dit was tijdelijk en geschiedde vrijwillig, wat natuurlijk een hemelsbreed verschil uitmaakt met zulks gedwongen te doen.

Daarenboven is het algemeen bekend, welk een afmattende, uitputtende arbeid het overwerk is, zoodat zelfs eene politieverordening heeft

moeten bepalen, dat de mijnwerkers bij een zeker getal graden Celsius niet langer dan zes uur mogen werken. Trouwens wijst de statistiek uit, dat de mijnwerkers gemiddeld slechts een veertigjarigen leeftijd halen, sommigen het niet eens boven de dertig kunnen brengen.

Zonder dringende noodzakelijkheid, veel minder voor zijn plezier, werkt dus de mijnwerker niet langer dan de gewone daarvoor bestemde daguren.

Een nieuw bewijs van aanmatiging van dezelfde pers is het volgende. Als kastijding voor de cordate wijze, waarop Zwitserland den Duitscher Wohlgenut (geheim agent van Bismarck) buiten het land zette om zijn heulen met de socialisten en het aansporen tot oproer, stelt de *Post* voor, Zwitsersche ambtenaren op Duitsch grondgebied ook gevangen te zetten en van hun papieren te berooven; geene spoorwegkaartjes naar Zwitserland zonder overlegging van een pas af te geven; het grensverkeer door strenger pasmaatregelen te bemoeilijken, alsmede de visitatie van alle over de Zwitsersche grenzen ingevoerde goederen en brieven zoo streng mogelijk te doen.

Het antwoord op al deze dreigementen laat zich aldus samenvatten:

De eerste voorgestelde maatregel, mits hij om de zelfde redenen als in Zwitserland wordt ten uitvoer gelegd, zal den Zwitsers weinig deren. Zoo een Zwitsersch ambtenaar zich met social-democraten in Duitschland in verbinding stelt, hen bezoldigt en aanmoedigt, dan zon hij bij zijne eigen regering en bij zijne landgenooten weinig sympathie vinden, vooral wanneer hij, evenals Wohlgenut, niet als ambtenaar, maar als particulier zich voordeed.

De tweede maatregel zou zoo lastig zijn voor de Duitschers, dat hij waarschijnlijk onder algemeene spot zou moeten worden ingetrokken. De strenge pasmaatregelen aan de Fransche grenzen hebben ook de Duitsche nijverheid niet weinig benadeeld en het onderzoek der douane is nu reeds zeer streng. Bovendien heeft de *Post* nog vergeten te zeggen, hoe men brieven enz. kan onderzoeken, zonder het door wetten en tractaten gewaarborgd briefgeheim te schenden.

— De jonge Keizer heeft het reizen nog niet opgegeven. Zou hij zich in het laatst van Juni naar de hoofdsteden van Wurtemberg en het koninkrijk Saksen, en in Juli naar Engeland begeven, in midden-Augustus is hij in Berlijn terug, om den Keizer van Oostenrijk, die hem alsdan een bezoek brengt, te ontvangen. Nog behoort tot zijne reisplannen een bezoek aan Lissabon (in September zou hij in de grenshaven San Sebastian landen), en in October aan Madrid.

— Het blijkt thans, dat het alleen aan Pruisen's tegenwerking te wijten is, dat in het jongste consistorie geen Pruisische beschoppen tot kardinaal zijn verheven. De *Hamb. Nachrichten* erkennen thans, dat de H. Stoel den aartsbisschop Klementz, van Keulen, en Pruisen daarentegen den prins-bisschop Köpp, van Breslau, op het oog had, en dat daarom ten slotte geen van beiden kardinaal werd. Had de H. Stoel niet op Keulen het oog laten vallen, dan zou ook Pruisen niet Breslau hebben voorgesteld; want voor de Pruisische regering is het van weinig belang, of er al dan niet een Pruisische bisschop in het latere conclave zitting zal hebben, daar die ééne toch geen gewicht in de schaal kan leggen. Men ziet het: in de Pruisische regeringskringen ergert men zich nog steeds over Pruisen's machteloosheid tegenover de Pauskeuze, maar men ziet ze nu althans in! — De *Germania* is in staat, het bericht der *Ham. Nachr.* nog aan te vullen. De H. Vader, zegt zij, verklaarde den Aartsbisschop niet te kunnen passeeren, daar veel jarige verdienstelijkheid en zijne positie als Metropolitaan der Rijnlandsche provincie hem aanspraak op den voorrang geven. Pruisen bleef aandringen, en toen daarop de H. Stoel voorstelde, beide Prelaten te gelijk te benoemen, was Pruisen nog niet tevreden. Pruisen wilde Keulen niet! Toen

besloot de Paus geen van beiden te benoemen. Aldus tracht Pruisen, niet tevreden met de bisschopskeuzen te bemoeilijken, ook nog bij de kardinaalsbenoemingen zijn wil door te drijven.

Servie.— Men verwacht, dat een der eerste ambtshandelingen van den, uit Rusland teruggekeerden en in zijn vroeger ambt herstelden metropolitaan de onwettig-verklaring zal zijn van de echtscheiding van koning Milan en zijne gemalin. Koningin Natalia zou daarop terugkeeren en worden uitgeroepen tot regentes; terwijl Koning Milan, als hij den Servischen grond betrad, zou worden gevangen genomen.

Rusland.— De officieuze Russische pers en de geestverwante organen in Europa zijn ijverig bezig de verontrustende beschouwingen te weerleggen, door verschillende bladen naar aanleiding der ontzaglijke krijgstoerusting van Rusland ten beste gegeven. Volgens die bladen zou Rusland volstrekt geen krijgshafte plannen koesteren. Ook het gerucht als zou Rusland voor hebben, zijn „eenigen trouwen vriend“, den vorst van Montenegro tot koning van Servië te maken, moet volgens genoemde pers geheel ongegrond zijn.

Op al die verzekeringen valt echter weinig staat te maken. Uit Belgrado wordt aan de *Standard* gemeld, dat de Russische gezant aldaar, Persiani, aan het Servische regentschap het plan eener militaire overeenkomst tusschen Rusland en Servië heeft overgelegd en dat zijn voorstel dienaangaande door het regentschap gunstig is opgenomen. Hiervan zou men besluiten dat Rusland wel degelijk iets met Servië voorheeft.

Uit Weenen wordt aan hetzelfde blad geschreven, dat men bedacht moet zijn op gebeurtenissen, die zich nog vóór het einde van dezen zomer kunnen voordoen en groote gevolgen kunnen hebben; voorts dat Oostenrijk reeds maatregelen van voorzorg neemt, vooral wat vervoer betreft. Graaf Kalnoky zou intusschen van meening zijn, dat Oostenrijk zich niet moet laten vangen in den valstrik, door Russische agenten in Servië gespannen. Oostenrijk zal weten te beletten dat de agitatie zich uitstrekt tot Bosnië en zal zich tegen het volgend voorjaar gereed houden om den toestand op het schiereiland van den Balkan te regelen.

De *Porte* is al evenmin gerust. Naar uit Constantinopel aan meer-genoemd blad bericht wordt, maakt zij zich bezorgd over de toeneming van Ruslands strijdkrachten in de Zwarte Zee en vreest zij voor een aanslag op den Bosphorus.

Afrika.— Omtrent de krijgsverrichtingen der vereenigde Duitschers en Engelschen op de oostkust van Afrika zijn de berichten vrij tegenstrijdig. Mag men de Deutsche bladen gelooven, dan bestaat er hoop, dat de oproerige beweging der inboorlingen spoedig geheel onderdrukt zal zijn. Het succes van kapitein Wissmam moet van dien aard zijn, dat de veiligheid der Deutsche bezittingen op de kust voorgoed verzekerd is. Daardoor is tevens de eer van Duitschland gehandhaafd en de doelmatigheid der genomen maatregelen aangetoond.

Hoort men evenwel de Engelsche pers over de Engelsch-Duitsche blokkade der kust, dan laat zich de zaak geheel anders aanzien. Van dien kant verneemt men niets dan klachten. De zes Engelsche stoomschepen, zoo wordt uit Zanzibar gemeld, zijn van zonsondergang onder stoom, hetgeen een ontzaglijk verbruik van steenkolen à 60 shilling veroorzaakt en de machines op een zware proef stelt. De booten zijn voortdurend in dienst; zij doorzoeken alle vaartuigen, die uit de havens komen, maar de Arabieren zijn wel zoo slim, dat zij geen slaven uitvoeren, als de Engelsche vlag in het gezicht is. Het resultaat der blokkade is: de Engelschen, die vroeger bij de inboorlingen waren gezien en geacht, worden gehaat; de Hindoes, vroeger welvarende handelaars, zijn gerui-

neerd en velen worden tegen hun zin in de dorpen vastgehouden; de opening van het binnenland wordt onder die bedrijven voor onbepaalde tijd vertraagd.

De Duitschers worden beschuldigd, dat zij de Engelschen het zware werk laten doen, terwijl hun schepen voor de plaatsen ten anker liggen, waar kapitein Wissmann zich ophoudt.

— Er is weer bericht ontvangen omtrent Stanley. Het comité tot verlossing van Emin Pasja maakt namelijk dépêches uit Zanzibar openbaar, die nieuws behelzen omtrent den grooten onderzoekingsreiziger tot den 20 December. Toen was hij te Oeroeri aan het Zuid-oostende van het Victoria-meer aangekomen, na Emin Pasja te Genyara aan den noordoostkant van het meer verlaten te hebben. Stanley had vele zieken, waarvan de meesten sedert overleden waren.

Ook had hij gebrek aan voedsel. Het comité gelooft dat hij trachten zal Rusalala aan den Zuidkant van het meer te bereiken, waar een jaar geleden een groote voorraad levensmiddelen door hem gedeponeerd is.

Het comité acht bovenstaanden datum verkeerd overgebracht, daar Stanley waarschijnlijk den 20 Februari te Oeroeri is aangekomen. Alsdan zou hij vermoedelijk reeds tot Kagechi zijn doorgedrongen, zodat spoedig nieuws kan worden verwacht, behalve de brieven van Stanley, die een bode van Oeroeri naar Zanzibar overbrengt.

NOTICIANAN DI CABEL.

Paris, Juli 11. — Cámara di Diputadonan a aceptá un proposicion di lei koe ta autorizá Gobierno di coempra Telefonan di Paris. Zitting lo ta cerá dia Sabra.

Londen. — Secretario di guerra a manifesta den Cámara di Comunas koe Gobierno a toemá toer medida pa protehé fronteranan di Egipto; e dici tambe koe obheto di derichnan ta di apoya jioenan di ruina e lugá aji i p'esai Inglaterra su deber tá di apoya jioenan di Egipto. General Grenfield a jega Assuah.

Cámara di Comunas a rechazá un proposicion pa modificá e lei koe ta tahá muchanan bao di 10 anja di representá riba teatro.

Huurdónan di tera di Irlanda a formá un Sociedad contra sindicato di lordnan koe tin terreno. Director nan di canteranan (camina nan ta sacá marmar ó otro piedra pa fabricá) di Clyde a resolvé di despacha toer trahadonan, afin di obligá esnan k'a poné trabao abao bolbé bin cohé trabao.

Madrid. — Ja koe Canovas a bai bisita la Reina Regente minoria di Cortes a suspendé su enemistad contra Gabinete.

Paris, Juli 14. Laguerre a cometé den Cámara di Diputadonan un escandalo grandi i el a keda den tribuna, apesar di un voto di censura i toer lo ke nan a haci po sakéle afó.

Senado a aceptá e proposicion di lei pa auxilia Compania di Canal di Panamá, ma el a poné un artikel acerca koe mester tasometé na aprobacion di Cámara di Diputadonan.

Den discusion di budget a resultá un pleitoe den e dos Senadonan, Lelièvre i Lareinty, i parcé koe un duél lo ta indispensable den nan dos.

Courant *Siècle* ta bisá koe eleccion nan general lo socedé na Augustus na lugá di September.

Diario des Debats ta bisá koe conclusion di Corte Suprema di Husticiá di proponé acusacion di Boulanger, Dillon i Rochefort.

Londen. — Gladstone i Morley ta aprobá e union di defensa di coenukeroenan Irlandes, koe tin Parnell pa President. O'Brien a declará koe principal obheto djé union nobo tá pa formá fondo grandisimo pa judá coenukeroenan koe nan a sacá tirá fó di casnan di caridad.

Madrid. — Nan ta sigurá koe Cortesnan lo suspendé nan Zitting awé.

Paris, Juli 15. — Cámara di Diputadonan a adoptá definitivamente

un proposicion di lei pa auxilia Compania di Canal di Panamá.

Tin warda poné dilanti di Cámara di Diputadonan, pa stop Laguerre koe nan a sacá fó coe un voto di censura, di drentá.

Riba palabrá koe Faure i Thomson tabatin coe otro piafo delanti di Cámara, nan dos a bai na duél, ma toer dos a salí sin uu marca na nan curpá. Lamartinière a presentá un proposicion pa acusá Constantz di desmoralizacion durante e tem k'el tabata Gobernador di Indo-China.

Tirard, rabia, a pidi p'e responde un acusacion igual riba e cuestion pasá koe tabata vota coe 340 stem contra 179.

Londen. — Nan ta anuncia banket di Sindicato azucarero di Magdeburgo, lo ke a haci koe succe a bahá 4 marcos riba plaza di Hamburgo.

Un regiment a bai Malta na lugá djé troepanan koe nan a manda Egipto: tin otro cuater regiment cía pará pa bai Egipto asina nan recibí orden.

Madrid. — Tenida di Congreso di dia 13 djé luna aki tabata masá borotá. Sagasta tabata aplaudi tres bé den su discurso contra Martos. Marques Sandoval a haci un escandalo den Cámara: el tabata gritá, bofoná i menazá Sagasta.

Como President no por a restablece orden, amiguanan di Marques Sandoval a sakéle hiba bai aji fó. Epidemia di difteria ta aumentá.

Paris, Juli 17. — Centenario di toemamento di Bastilla tabata celebrá coe muchos entusiasmo den hinter Francia.

Un Boulangerista a tirá Editor djé Courant *Le Petit Journal* mata den un duél.

Derouléde, Laguerre i gran numero di Boulangerista a reuni delanti di estatua di Strasburgo: polisnan a impedi toer manifestacion; ora público a bini dj'alen, anto polisnan a atacá e multitud di hende. Cámara di Diputadonan a sacá un disposicion koe ningun hende no por presentá e mes pa candidato pa mes di un distrito.

Senado a aceptá presupuesto. Comision di presupuesto a autorizá Gobierno di coempra e cuadro *Angelus* di Millet.

New-York. — Francesnan bibá aki a celebra 14 di Juli coe grandi demostracion.

Tin nobo koe nan a stop trabao na Canal di Nicaragua riba kehoe nan di Costa-Rica.

Londen. — Prijs di succe ta na subí pa motiboe di un noticia k'e Sindicato di Magdeburgo lo bolbé sigi su operacionnan.

Madrid. — Congreso lo reuni dia Domingoe i dia Luna pa discuti asuntoenan di Cuba.

Un crisis di ministerio ta sperá toer momentoe.

Paris, Juli 18. — Courant *Le Temps* ta bisá koe Boulanger to complica den dié conspiracion, di luna di Maart pasá, contra palacio di President. Copia djé acto di acusacion ta entrega na cas di Boulanger na Paris.

Un sociedad americana di arte a coempra e cuadro *Angelus* di Millet.

Bruselas. — Interesadoenan den comercio di succe di remolacha a combini di formá un banki di Sindicato koe lo tin Agencia na toer stadnan principal.

Londen. — Salisbury a haci un discurso explicando motiboe di subimentoe di prijs di succe: el ta persistí pa Francia drentá den convencion.

Atrobé nan a asesiná un muhé den Whitechapel. E heridanen ta demoestrá k'e matadó t'e mes hende k'a cometé e crimennan di promé.

Succe su prijs ta subí; ma nan ta mira p'adilanti koe bien lihé su prijs lo bahá.

Salisbury a manifestá den su discurso na Milend, koe colonianan por formá un federacion manera Estados-Unidos; el ta spera sin embargo apoyo di toer hende pa kita toer dificultad fó di camina. En cuanto Irlanda, el di, ta un horror di cordá k'e cuestion aji por keda durá siglonan largoe.

General Grenfield ta nombrá comandante en gefe di troepanan di Egipto.

Madrid. — Cortesnan a suspendé nan Zitting awé.



BEKENDMAKING.

De publieke verkoop van zilveren engouden VOORWERPEN, beleend bij de *Spar- en Beleenbank* van 1 Januari t/m. 30 Juni 1887, onder Nos. 457 X t/m. 5017 X zal gehouden worden op Donderdag 25 Juli a. s. en volgende dagen.

Belanghebbenden worden uitgenoodigd den verkoop te voorkomen, door de aanzuivering der verschuldigde interesten.

Curacao, 18 Juli 1889.

De Voorzitter,

M. P. CURIEL.

ANUNCIO

Beendementoe na fiendisji di PREENDANAN koe tien plaka tia riba nan na *Spar- en Beleenbank*, eesta esnan fódí di Januari te 30 di Juni 1887 bau di No. 457 X te No. 5017 X, lo tien loera Djaweebes, dia 25 di Juli, i dianoan koe ta sigui.

Ta pidi doonjonan di e preendanan aji bin paga nan intres arin di evita nan beendementoe.

Corsouw, 18 di Juli 1889.

President,

M. P. CURIEL.

TE KOOP

BIJ

I. S. Scheidelaar.

Vaatjes loodwit in olie, droog lood wit, zinkwit, geeloker, Koningsrood, menie, Spaansch-Friesch en chromaatgroen en andere verfwaren, draadnagels van alle afmetingen, tafelmessen, eetlepels en vorken, koperen en ijzeren gewichten, maten voor natte en drooge waren, Cooijmanslikeuren en elixir, goedkoop Holl. sigaren, zwarte thee-Holl. speelkaarten, verschillende soorten reukzeep, haarolie, Eau de Cologne, likeurstellen, speelgoed voor meisjes en jongens, Zweedsche lucifers, lampenglazen, pitten voor lampen en kooktoestellen, albums, eene groote sortering gekleurde en witte kunstbloemen (flores artificiales), gekleurde linten, schoolschriften, schrijfpapier en enveloppen, zwarte en gekleurde bottines, zwart, te cortebajos, gekleurde en witte abrigos, flannels, dameskousen, mannensokken, bogotana, Victoria Lawn, Crea de hilo, etc. en verschillende artikelen, geschikt voor cadeaux.

PASTA, JARABE, NAJE

de DELANGRENIER 33, rue Vivienne PARIS

Veritable RACAHOUT de los Arabes de DELANGRENIER

ATENCION.

Mi ta cumpra bijetji premfá di Loteria-nan di St. Domingo na fl 1,90 pa fuerte, i mi ta recibí tambe premio chiquito na fl 2, vendiendo bijetji.

Curacao 28 Juni 1889.

JOHN M. NAHR.

ATTENTIE!

De ondergeteekende biedt de onderstaande materialen tegen veel verminderden prijs a contant te koop aan:

Eene groote partij ijzer, bestaande uit rond, vierkant, hoek, T. half-rond en plaatijzer van verschillende afmetingen, smee- en veerenstaal, rood koperen staven en platen voor alambieken en aloëketels, ijzer- en koperdraad, bankschroeven, smeltkroezen, mokers, heggen, pieken, vijlen, vellen blik, Douglas-pompen, pompkranen, compositie-buizen voor regenbakken en putten, bascules, maten en gewichten, bancatin, 1 ijzeren bak met slijpsteen, ijzeren tree en arm — benevens andere ijzerwaren — alsook twee nieuwe alambieken, elk inhoudende ± 120 gallons met cabezote en slang.

H. SCHEIDELAAR.

En Casa de todos los Perfumistas y Peluqueros de Francia y Extranjeros

Polveros de Arroz especial

PREPARADO AL RESULTO

Por CHEL FAY, Perfumista

PARIS, 8, Rue de la Paix, 8, PARIS.

En Casa de todos los Perfumistas y Peluqueros de Francia y Extranjeros

PREPARADO AL RESULTO

Por CHEL FAY, Perfumista

PARIS, 8, Rue de la Paix, 8, PARIS.

En Casa de todos los Perfumistas y Peluqueros de Francia y Extranjeros

PREPARADO AL RESULTO

Por CHEL FAY, Perfumista

PARIS, 8, Rue de la Paix, 8, PARIS.

En Casa de todos los Perfumistas y Peluqueros de Francia y Extranjeros

PREPARADO AL RESULTO

Por CHEL FAY, Perfumista

PARIS, 8, Rue de la Paix, 8, PARIS.

En Casa de todos los Perfumistas y Peluqueros de Francia y Extranjeros

PREPARADO AL RESULTO

Por CHEL FAY, Perfumista

PARIS, 8, Rue de la Paix, 8, PARIS.

Openbare Verkoop.

OP Maandag den 5n Augustus a. s. des middags, zal voor het gebouw van "De Curaçoesche Hypotheekbank," in de Willemstad alhier, in het openbaar worden verkocht.

EEN STUK GROND, gelegen in de 4e Wijk, aan de Overzijde dezer haven, bezuiden de Conciencie Stoeg, toebehoorende aan den boedel van wijlen den heer W. P. CHAPMAN.

De kooppriezen en veilconditiën zullen gedurende 8 dagen vóór den verkoop ter inzage liggen ten kantore van den ondergeteekende.

Curacao, 19 Juli 1889.

Namens de erfgenamen,

H. H. R. CHAPMAN.

COLEGIO "STO. TOMAS"

PARA ALUMNOS INTERNOS.

BAJO LA PROTECCIÓN DEL ILMO.

OBISPO VICARIO APOSTOLICO DE

CURAZAO.

En este Colegio situado en un punto verdaderamente higienico se reciben alumnos de todas partes para ser instruidos, con asiduidad y tratados con cuidado paternal.

Por mas informes dirijanse los interesados á la *Dirección del Colegio "Sancti Tomás," San Fuego, Curacao, Antilla Holandesa.*

Impreso en la Libreria de A. BETHENCOURT & HIJOS, Curacao.